



# Tribuna Sibiului

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL V

nr. 1290

Duminică

16 aprilie

1972

4 pagini

30 bani

Pe marginea lucrărilor Conferinței U.J.C.M. Sibiu

## Meșteșugarii, în dialog cu cerințele populației

Uniunea județeană a cooperărilor meșteșugărești, consiliul acesteia, reprezentanții mii de meșteri și lucrători s-au aflat, recent — am înțeles dintr-o discuție publică — la ora primului bilanț trianual. Uniunea, înțelegem, s-a afirmat în acest scurt timp, prezentând realizări semnificative și disponibilități certe de ascendență în anii următori.

Delimitată, prin natura menirii ei, de cerința esențială a mobilității — în cuprinderea la zi, a cerințelor populației — activitatea de prestații și cea a producției de mică serie, realizate de meșteșugarii sibiului, concretizându-se în două direcții: activitatea de prestări și cea de producție. Activitatea de prestări este în afara efortului perpetuu de autodepășire al meșteșugărilor, al specialiștilor care lucrează în cele 15 cooperative din Sibiu, Mediaș, Agnita, Dumbrăveni și Cisnădie.

Pentru a înțelege bine ceea ce au însemnat acești ani pentru dezvoltarea cooperărilor meșteșugărești — reflex direct al spiritului de confort, de prezență și de venit al populației — ni se pare oportun să înfățișăm succint câteva...

### Ritmuri și sporuri semnificative

Cooperarea meșteșugărească dispune în județul nostru de 459 unități, din care 940 prestatoare de servicii și 19 pentru producția de mică serie. Peste 8.000 de cooperatori lucrează în aceste unități, subsumându-și eforturile imperativului de deservire cât mai bună a cerințelor populației.

De la constituire — pe perioada 1968-1971, deci — valoarea producției marfă și a prestărilor de servicii a crescut într-un ritm mediu anual de 15,3 la sută, semnificativ este și faptul că în 1971 cooperarea meșteșugărească și-a depășit planul de producție și prestări la toți indicatorii, cum este, de asemenea, de semnalat că, în același an ultim al bilanțului, unele servicii au înregistrat sporuri spectaculoase — indicator care depășește cel al loc în cuantumul cerințelor de servicii ale populației urbane și rurale. Iată câteva mostre: servicii de întreținere și reparații televizore au sporit de 1,6 ori; cele din sectorul auto de 2,1 ori; confecțiile după comandă, de 1,4 ori, iar cele din construcții de 6,7 ori. Fără a defini — gratuit — realitățile indicate prin cifre și procente drept spectaculoase, nu se poate să nu observăm, totuși, faptul că creșterea volumului (și a calității) unor servicii constituie un bun indicator spre a judeca propriile noastre achiziții pe plan material, pe planul prestațiilor, ceea ce ne poate duce să ne bucurăm...

Acesta a și fost, în opica noastră, rostul precedentelor... „zabave cifrice”. Cum nimeni nu poate afirma că am ajuns la capătul posibilităților, să încercăm și o incursiune în...

### Intimitatea unor corelații

Realizările nu pot fi concepute în afara preocupărilor, constant pozitiv orientate, ale oamenilor. Ne referim la pregătirea cadrelor, la transferul necesar de experiență și pricepere în folosul tinerilor meșteri, la dăruirea lucrătorilor, dar și la demersurile conducătorii unității și ale cooperativei pentru adaptarea bazei materiale la solicitările actuale și de perspectivă.

Or, din acest punct de vedere, unele cifre indică fenomene neobișnuite, toare, asupra cărora este de meditat... Iată câteva asemenea „locuri înguste”: la executarea de mobilă după comandă creșterea de numai 7,8 la sută în 1971, față de 1970, nu reflectă condițiile create (noi capacități de producție, dotări cu utilaje, demersuri organizatorice), reflectând, însă, relativ fidel, slaba preocupare a unor conducători de cooperative pentru diversificarea sortimentelor de mobilă, pentru trecerea la executarea unor sortimente de mobilă furnizată, menținându-se în măsură prea mare tipuri de mobilă

vopsită care valorifică inferior materia primă. În acest cadru se cer atenționate conducerile cooperativei „Dumbrăveni” — Dumbrăveni, „Inăntate” — Agnita și „Migra” — Cisnădie. Care s-a făcut explicația, în afara slabei ancorări în deșideratele zilei? În aceeași zonă de servicii, cooperativele de profil din Sibiu și Mediaș resimt acut lipsa capacităților de producție. Primul și cel mai vizibil rezultat: termene de execuție exagerat de lungi, cortegii de nemulțumiri ale clienților.

Fără a se fi înscris în rândul corelațiilor optime dintre posibilități și realizări se prezintă analiza și alte activități: cea de tricotate, încălțăminte, confecții și lenjerie după comandă. O discuție aparte ar merita, după părerea noastră, necesitatea dezvoltării și perfecționării activităților de reparații și întreținere, în garanție și postgaranție, a bunurilor de folosință îndelungată. În acest context, să notăm câteva plusuri. Primul ar fi ritmul creșterii din acest domeniu (de 2,1 ori la întreținerea auto, 1,6 ori la televizoare, 1,6 ori la mașini de spălat, frigider etc.). Dar tot aici, o mențiune: ritmul nu este în consonanță cu cel al cererii, iar alte constatări, de ordinul calitativului, implică din partea unității, a conducătorilor cooperativei o exigență cu mult peste ni-

(Continuare în pag. a II-a)  
VICTOR DOMȘA

## U. M. M. N. COPȘA MICĂ A REALIZAT PLANUL PE 4 LUNI

Un nou succes vine să confirme munca avântată de pe platforma industrială a Copșei Mică: metalurgiei, mereu în frunte, raportează și de această dată realizarea în avans a sarcinilor de plan. În cele 15 zile care ne despart de încheierea lunii și, în același timp, de marea sărbătoare a celor ce muncesc, harnicul colectiv de muncă va realiza produse peste plan în valoare de 25 milioane lei. Peste 3.200 tone produse metalurgice și chimice vor fi livrate suplimentar economiei naționale.

De menționat că în această perioadă productivitatea muncii a fost depășită cu 9,5 la sută, iar sarcinile la export au fost realizate în avans pe întreg trimestrul II.

Rezultate remarcabile au înregistrat secțiile furnal-electroliză, aglomerare II, cupatoare și acid sulfuric. Zeci de muncitori, tehnicieni și ingineri și-au înscris în acest timp numele pe panoul frunțurilor în întrecere: inginerii Costică Tătaru, Nicolae Rus, Vasile Mucundoreean, Alexandru Samson, maistrul Petre Loghin, Octavian David, Andrei Tase, Ioan Pincă, muncitorii Ștefan Sekeli, Mihai Weinhold, Constantin Ciobanu, Ioan Năvodaru și mulți alții.



Trecind prin toate fazele de producție din secția apretură a fabricii „Libertatea” Sibiu, pe uleșica Maria Tutela o caracterizează exigența acordată calității stufelor la una din rampele de control pe care o deservește

## Constituirea Comisiei municipale de Cruce Roșie Sibiu

Vineri după-amiază, în sala de ședințe a Consiliului popular municipal Sibiu, a avut loc adunarea de constituire a Comisiei municipale de Cruce Roșie. La adunare au participat: Teodor Topa, secretar al Consiliului municipal de partid, dr. Ioan Nicodim, directorul Direcției sanitare județene, un mare număr de medici și delegați aleși în adunările reprezentanților de Cruce Roșie din întreprinderile, instituțiile, școlile și cartierele municipiului Sibiu, precum și delegații comunelor suburbane.

Adunarea a fost deschisă de către tovarășul Teodor Topa. După ce tovarășul Nicolae Clipciu, seful secției organizatorice la Comitetul municipal de partid, a dat citire hotărârii Secretariatului C.C. al P.C.R. cu privire la înființarea activității de Cruce Roșie, dr. Ioan Nicodim și dr. Radu Ispas, directorul Spitalului județean de adulți, au vorbit despre

activitatea de Cruce Roșie și au expus sarcinile ce revin organizației de Cruce Roșie.

S-a trecut apoi la alegerea Comisiei municipale de Cruce Roșie. În număr de 31 de membri. Au fost aleși apoi membrii biroului, în număr de cinci. Președinte al Comisiei municipale de Cruce Roșie a fost ales tovarășul Radu Ispas, directorul Spitalului județean de adulți, iar în funcția de secretar al comisiei a fost ales tovarășul Paraschiva Vasilescu. Ca membri au fost aleși Constantin Hociolă, secretarul Consiliului popular municipal și medicul Livia Ungur și Victoria Radu.

## Reduceri de prețuri

Biroul permanent al Consiliului popular județean Sibiu a aprobat reduceri de prețuri la un număr de peste 650 articole de textile — încălțăminte.

Printre articolele la care s-au aplicat reduceri de prețuri notăm: sticle costume bărbătesc și pardsișu femei, o gamă largă de țesături de mătase, tricotate din bumbac,

## OMUL — într-un neînterupt proces de înnobilare

De atâtea ori ni se iveau prețelul de a trece în revistă drumul parcurs, de a rememora evenimentele semnificative ce s-au înscris în cronica de muncă și de viață, de a scruta orizonturile ce ni se deschid în față, meterezele pe care, în ascensiunea lor, oamenii tind să le cucerească.

Multilaterală și vastă, viața organizațiilor de partid înmănușează un câmp nelimitat, un evantai de probleme economice, politico-ideologice, culturale-educative etc. Nu ne propunem acum să ierarhizăm, în ordinea importanței lor, diversele preocupări ce se înscriseră în agenda de lucru a fiecărei organizații: ne propunem, în schimb, să reamintim faptul — atît de pregnant reliefat în documentele privind îmbunătățirea muncii de educație — că partinicia a comunistilor — ca destinație pe care-l are muncă de partid, indiferent la ce domenii se referă, este omul, ca el să realizeze, prin oameni, prin intermediul și cu participarea lor

constientă, activă. Ne-am prefăcut aceste câteva reflecții nu pentru că ne-am propune să ne reformăm acum la desăvârșirea unor adunări generale, sau să consemnăm intervențiile vorbitorilor, cu punctele lor de vedere, cu atitudinea pe care au adoptat-o față de problemele supuse dezbaterii, criticii și sugestiile pe care le-au formulat. Altfel, ne-aș fi reținut de această dată, în mod deosebit, atenția. Este vorba de o anumită manieră a omului de a înțelege și trata lucrurile atunci cînd este vorba de exemplul concret — om. Ei spun că prezintă un material concret, inspirat din viața și realitățile colectivelor atunci cînd, în cadrul acestor materiale cu un conținut de cel mai multe exemple, cînd citează cit mai multe nume de oameni.

O astfel de intenție este, într-un fel, de apreciat, dar adesea pînă la modul cum este ea împlinită lucrurile se schimbă, au un revers al lor nu tocmai fericit. Cîntînd să nu le „scape” neominalizăm aici un om, străduindu-se să-l citeze într-un fel sau altul pe fiecare, autorii unor asemenea materiale se lasă adesea copleșiți de aspectul cantitativ, formal al lucrurilor, în dauna celui calitativ, al scopului propus — obținerea unui efect educativ, moral, stimulativ maxim. Așa se ajunge ca unele materiale de bilanț, de analiză să fie înfrînte cu liste lungi de nume de oameni, unii situîndu-se la polul celălalt: exemple pozitive și exemple negative.

Cum lesne se înțelege, confruntarea de atitudini, de mentalități, de rezultate ale muncii — mai cu seamă cînd este vorba de ilustrarea luptei dintre nou și vechi — este întotdeauna educativă, instructivă, declanșează resurse întime umane, reacții constructive, pun în mișcare energii latente (într-o măsură în „conservare”). Așadar, în aceste cazuri, în loc de a fi vorba de ilustrarea luptei dintre nou și vechi — este întotdeauna educativă, instructivă, declanșează resurse întime umane, reacții constructive, pun în mișcare energii latente (într-o măsură în „conservare”).

Exemplele concrete inspirate din realitatea vieții emoționante, convins, noi, să ne afirmăm plinul virtuții. Participarea integrală, cu tot ce avem mai bun în ființa noastră la efortul constructiv general oferă temel pentru satisfacții morale depline. Spre asemenea satisfacții aspirăm deopotrivă — ce e adevărat unii cu rezultate mai puțin bune, alții tînzind să se alinieze într-un rînd cît mai de față. În acest context este îndreptățit deci ca la judecata de valoare a oamenilor, în interpretarea calităților care-i definesc, în veretarea mijloacelor de a perfecționa să se rețină la practica unor de a condensa avaria viața, experiența de viață, cu luminile și umbrele ei, în tipare rigide, plate, inexpressive.

Exemplele concrete inspirate din realitatea vieții emoționante, convins, noi, să ne afirmăm plinul virtuții. Participarea integrală, cu tot ce avem mai bun în ființa noastră la efortul constructiv general oferă temel pentru satisfacții morale depline. Spre asemenea satisfacții aspirăm deopotrivă — ce e adevărat unii cu rezultate mai puțin bune, alții tînzind să se alinieze într-un rînd cît mai de față. În acest context este îndreptățit deci ca la judecata de valoare a oamenilor, în interpretarea calităților care-i definesc, în veretarea mijloacelor de a perfecționa să se rețină la practica unor de a condensa avaria viața, experiența de viață, cu luminile și umbrele ei, în tipare rigide, plate, inexpressive.

C. MARIAN

Interviu cu pictorița Silvia Radu

## Artistul echilibrează pînă la sfîrșit



— E vorba de o formă și de altă formă sau e vorba de un spirit pe care vrei să-l înțelegi închis aici, ca pe lăcrămioarele acesteia cu mirosul lor superb? — Mai mult de un spirit, aveți dreptate. Inclusiv de spiritul parfumat al acestor flori. Îmi place liniștea, poezia. Cîi încă mai este, deși circulația devine tot mai intensă.

— Altfel, nu era? — Nu era altă agitație. Era o liniște de moment mai demult. Azi e un ritm ce se simte pînă în cele mai neînsemnate lucruri.

— Acest ritm nou, trepidant produce oare schimbări și în om, în viața lui spirituală? Pentru că înima bate la fel de mi de ani. — Probabil. Ne păzește de bătrînețe. Iată, lumea nu mai suportă înțînismul. Dar o vorba și de un parfum aparte, pe care-l are spiritul fiecăruia om. Poate unii n-au de loc. Iar unii sint artiști.

— Cum nu-l pierzi? — Prin educație, prin cultură.

— Bine, ritmul de care vorbiți, în care este, de altfel, destul zgomot, nu inhibă viața spirituală? — Nu. Dimpotrivă. Te incită. Eu am lucrat în fabrică; zgomotul nu numai că nu-mi tulbura creația, dar mă stimula.

— Prețuiri experiențele acestea extins mult în abstract? — Experiențele au fost utile. Artă românească a profitat foarte mult de pe urma acestor căutări. Dar noi studiem uncori efecte de rafinament abstract și lumea nu înțelege nimic.

(Continuare în pag. a II-a)  
ION ITU

Citiți în pag. a III-a: MAGAZIN

## Dincolo de pădurile Mălincravului...

Mălincravul este un sat la marginea județului. A se zice că se înțelege deodată în plină poezie a cîmpului vast îngemănat cu pădurile. Casele din Mălincrav sint mindrețe de arhitectură, fiecare cu o fată luminoasă, fiecare cu o grădiniță îngrijită, cu o curte în care ordinea s-a impus ca o necesitate de înnobilare a naturii.

— Și pentru că este altă poezie la Mălincrav, vom aminti și de casa unui om anume, căsă ornamentală din belșug cu toate motivele epopului popular specific locului, spre bucuria copiilor și incîntarea ochilor tuturor.

De fapt, nu altă despre aceste lucruri a fi vrut să vorbesc. Mai mult decît crîngurile, mai mult decît casele, mai mult decît lumina Mălincravului mi-au plăcut oamenii de aici. I-am găsit acum, în primăvară, angorați în vesnică luptă cu timpul. S-a desprinsă, iar, trebuie îngrăditi, coardele cer și li se fac „toalete”, cîmpul cere sămință, dornic să se mîndrească, în vară, cu hlamida holdelor adine fosnitoare.

Pe brigadierul de cîmp — singurul în Mălincrav — Heinrich Müller îl cunosc de mulți ani. Sintem, cum s-ar spune, prieteni

vechi. Acum are 31 ani. Conduce brigada de 3 sau 4 ani. Este activ, nu stă o clipă locului. I-am căutat în sat. El, cîine gîlbui pe care de alături umbra, după treburile, ni s-a spus. I-am căutat peste dealuri. În sfîrșit, după multă umblătură, l-am aflat. Cu un grup de oameni, lucra la amenajarea unui drum unde, în pădure, „Aveam de dus multe îngrășăminte

nindule chipurile... „La Moșin-doala avem oameni muncii la tăiat via. Pregătind producția de struguri a acestui an”. Și fată-le pe Agneta Schirkonver, Maria Lintzing, Anna Kirschner și altele, mînuind cu îndemnare foarfecile, îndepărtînd „lemnul netrebuincios”, pregătind butucii pentru asemilarea luminii în miracolul strugurilor... „În Melindola, unde

naturale pentru sfecă, la Lidvoaia, ne-a relatat. Și nu putem umbla cu atelele pe-aci dacă nu reparam drumul. Cine altcineva să-l facă dacă nu vom pune noi mina pe lopăți?”. Și brigadierul acesta imnos își intrase o clipă muncă, aprins tacticos o țigară și își continuă șirul ideilor. „Azi avem acolo vreo 30 oameni, la aplicat îngrășăminte naturale”. Și i-am văzut pe-alde Nicolae Regman, George Schirkonver, Nicolae Zlatea, Agneta Wolf, Maria Schuster, Ioan Blis și alții, încordați în efort, cu fețele brobonate de sudoare, dar cu zîmbetul lumii.

„Aveam mulți oameni la îngrăditi păsuna, pentru că vrem să realizăm producții bune și în zootehnie. Alții — sint în șes, la aplicat

terenul arabil este agățat pe dealuri, am semănat manual ovăzul”. Pe-aci, unde splendida S.U.P.-21, semănătoare suspendată, este inutilizabilă, oamenii trebuie să înșămînteze la fel ca acum două mii de ani. Și semănătorii Mihai Roth și Mihai Schirkonver și-au dovedit lor înșiși că n-au uitat să arunce sămința pe brazdă: întreaga suprafață planificată pentru ovăz a fost trecută demult la realizări.

„Aveam mulți oameni la îngrăditi păsuna, pentru că vrem să realizăm producții bune și în zootehnie. Alții — sint în șes, la aplicat

alte îngrășăminte naturale. Alții au fost mobilizați la încărcat mormea și camionul cu îngrășăminte naturale. Nimeni nu stă acasă”.

Da, aproape toți cei 120 cooperanți din Mălincrav erau în „acțiune” în ziua aceea. Și nu numai în acea zi. Și nu numai cooperanții. În „Zăpodea moșii” grîul a fost tăvălugit. Tractoristul Hans Kraft a făcut un lucru bun. Nu, cultura n-a fost „descălată”, dar conducerea unității s-a gândit că în această primăvară, ce se a-nuță secetoasă, nu este rău să fie distruse „caplarele” de la suprafața solului. Alți mecanizatori, cum sînt Vasile Rus și Nicolae Stănuț, și-au mobilizat „cali putere” la alte lucrări de sezon.

Cum se spune, bătălie pe toate fronturile. După ce au încheiat înșămîntarea celorlate culturi, oamenii din Mălincrav vor să termine pînă la data de 17 IV a.c. și semănatul porumbului pentru boabe. La Mălincrav zilele prietene au sosit nu numai cu o nouă strălucire a cîmpului și a codrilor, ci și cu o nouă hotărîre a oamenilor de a fi la înălțime acestor timpuri minunate pe care le trăim.

GH. VALEANU

## TELEX GLOB TELEX

COMANDAMENTUL ARMATEI DIN PROVINCIA IRANIANĂ FAR, unde s-a înregistrat violentul cutremur de pămînt de la 9 aprilie, a anunțat oficial că 5.044 persoane și-au pierdut viața, 40.000 au rănit, în timp ce 45 de sate au fost distruse, 1.336 de persoane au fost rănite.

UN COMUNICAT AL STATULUI MAJOR GENERAL AL FORTELOR ARMATE IRANIENE, publicat sîmbătă după-amiază și preluat de agențiile France Presse, Associated Press și United Press International, declară că „trei jandarmi iranieni au fost capturați, la 10 aprilie, în Kurdistan, de către forțele armate iraniene”.

Comunicatul precizează că incidentele de frontieră cu Irakul au început la 10 aprilie prin această acțiune și au continuat pînă în ziua de 14 aprilie.

FILMUL FINLANDEZ „PIVILINNA” a fost distins cu marele premiu al celui de-al 15-lea Festival internațional al filmului de la San Remo.

Premiul pentru cea mai bună partitură muzicală a fost acordat filmului canadian „Unchill Antoine” de Claude Jutra. Szandor Ossler (R.P. Ungară) a primit premiul pentru cea mai bună interpretare masculină, în rolul din filmul „Kitoros”, iar Lucie Bose i-a revenit premiul pentru cea mai bună interpretare feminină, pentru un rol din filmul italian „Arcano”.

AGENȚIA TANIUG A-NUNȚĂ CĂ ÎN APROPIERE DE ZAGREB, la 15 aprilie, s-a produs un grav accident de cale ferată. Din cauza unei neînțelegeri, două trenuri s-au ciocnit, provocînd moartea a două persoane și răniți pe mulți alții. Pagubele materiale sînt considerabile.

**CAIT** femele pentru îngrijire copii. Informații telefon 14592

# magazin...

## Două opere de Ștefan Luchian la Muzeul Brukenthal

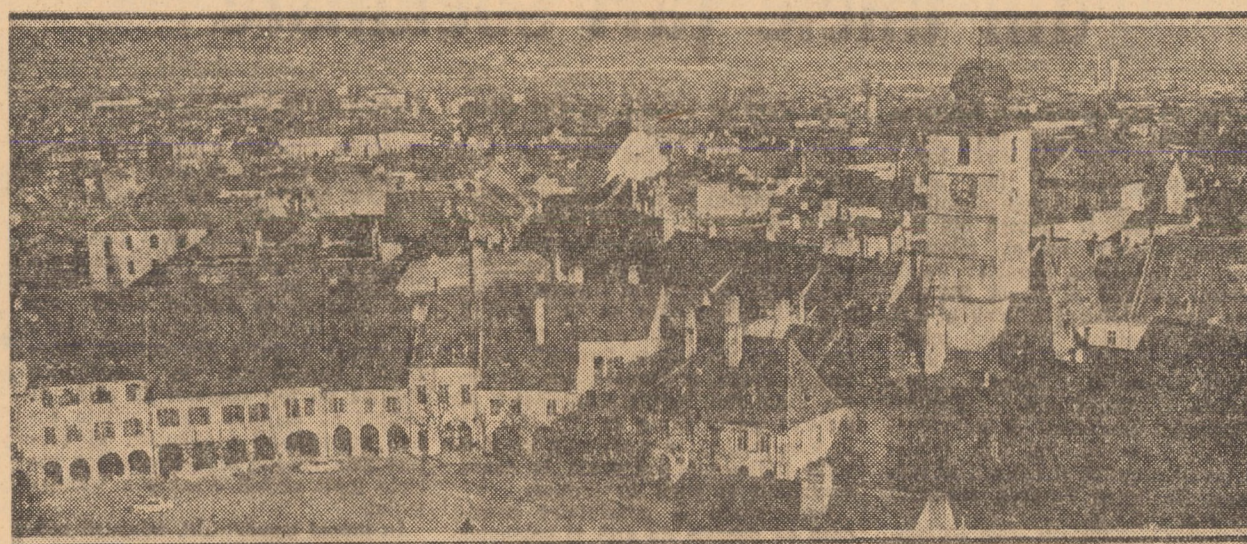
Valorificarea valorilor culturale noastre naționale a devenit astăzi o mărime a patriotismului și lucidității. Pornind de la acest fapt, secția de pictură a Muzeului Brukenthal și-a orientat politica de achiziții spre îmbogățirea colecției sale de artă românească, în primul rând cu opere a căror valoare permite expunerea imediată.

Printre achizițiile cele mai recente, alături de opere de Nicolae Dăscălușanu, figurează și două lucrări de Ștefan Luchian, expuse de acum în sala clasicilor picturii românești din galeria noastră. Achiziționate de la un colecționar din București, cele două tablouri sînt într-o stare bună și completează fidele registrul operelor de Luchian prezente în muzeu. Primul „Nud culcat” (75x53,5 cm) este o expresie a armoniei cromatice caracteristice picturii lui Luchian. Pe un fond subtil nuanțat în tonuri de verde-olău, roșu pal și auriu roșcat, apare nuda unei femei în floarea vârstei, întinsă orizontal spre dreapta. Părul castaniu apare ușor estompat pe fund. Lucrarea este semnată și provine, probabil, din perioada anilor 1903-1914, de maximă dezvoltare a talentului lui Luchian. De altfel, la Muzeul Brukenthal

este o tehnică preferată, care cere o anumită sensibilitate: „pastelul e mai cald, mai supt... liniile astea care se pierd nu le ai în ulei...”. Pictată pe pînă, în ulei, cea de a doua lucrare, „Lice” (45,5x56 cm) poartă unei fete, a fost executată în aceeași perioadă. Întreaga lucrare este bazată pe nuanțe deosebite de roșu. Părul castaniu-roșcat dă o impresie și mai puternică de căldură, de duioșie. Chipul fetei, din profil, cu buze cămășite, cu pomeții puțin proeminenți, este conturat mai mult de batulul alb-verzui, de o finele remarcabilă. Lucrarea dă o vagă impresie de neterminat, de așteptare. Aceasta se explică prin modul de a gândi picturii, de a sugera mai mult de cît a afirma, propriu lui Luchian: „Ce-i pentru dumeașă schițat, pentru mine e finit și prea finit...”. Parcă-ți pozează expresia? Trebuie să-ți prinză!... Mai bine înegă și cu greseli, decît corect și uscat!”.

Cele două achiziții recente ale Muzeului Brukenthal sînt, cu siguranță, reprezentative pentru arta lui Luchian, prezentarea lor publicului răsunînd un eveniment demn de toată atenția.

Prof. CORINA MARTAC



Panoramic sibian. În prim plan fotografia: plața 6 Martie

## Avanpremieră avicolă sibiană

De vorbă cu ing. CONSTANTIN ONIGA, șeful fermei avicole Miercurea Sibiului

Zilele trecute am aflat că peisajul „penetelor” din județul nostru este pe cale să se îmbogățească cu o specie foarte căutată la reu: ouă de vîntătoare și, desigur, amatori de delicatități culinare. Este vorba despre fazani. Dar declarăm în numele științei că fazanii, care le înserăm aici, ca o introducere la... istoria creșterii fazanilor pe la... istoria

biene, au darul să tempereze entuziasmul precoce al vîntătorilor, care probabil s-au și gândit la o vîntătoare de elită. De asemenea și apetitul superlativ al gurmandilor va trebui amînat pînă cînd... Deocîndă nu aflăm doar în studiul începuturilor. Abia am contractat de la Oradea, respectiv de la Inspectoratul silvic județean Bihor, 800 de ouă de reproducție. În primă instanță ne gîndim să realizăm baza materială care să ne asigure o bună reproducție. În acest sens, vom construi o pulărie cu voliere pentru 4000 pui pînă la 50 zile, perioadă în care aceste păsări se dezvoltă în captivitate. De asemenea vom realiza padocuri pentru reproducție, pentru circa 500 exemplare.

— Cam la cît estimăm numărul de fazani în al doilea an de reproducție? — În primul an, desigur, nu putem depăși 1000 de capete, dar din al doilea an și în continuare cred că se poate conta pe producția de 4000 și chiar mai mult.

— Veți renunța la creșterea puiilor de găină, principala preocupare a fermei de pînă acum? — Nu numai că vom continua creșterea puiilor de găină, dar vom diversifica și mai mult producția fermei. În luna august vom aduce aici 200 nuiți mătă — animale deosebit de apreciate pentru blana lor și relativ ușor de întreținut. Ele se hrănesc cu sfeclă, cartofi, lucernă, și sînt nepretențioase la schimbările de tempe-

ratură și de presiune atmosferică. Nu trînteie sînt foarte căutate atît pe piața internă cît și la export.

— Revenind la „premiera avicolă”, cum am numit această „transplantare” de fazani, care sînt caracteristicile păsărilor care vor îmbogăți sper, în curînd, ferma dumneavoastră?

— Fazanii sînt apreciați nu numai pentru raritatea lor. Desigur, prin faptul că sînt... „rara avis” cîștigă mult în importanță și valoare; ei au un penaj foarte frumos, o deosebită suplețe și eleganță în mișcare. Desigur, ei sînt foarte apreciați și pentru popularitatea terenurilor de vîntătoare, nu mai puțin cantitatea de carne pe care o oferă, cît pentru calitatea ei și relativă ușurință cu care se vînează... La noi în județ perspectiva popularii cu fazani a unor zone de vîntătoare este nu numai apropiată, dar mă refer la posibilitățile fermei Miercurea în acest sens.

— Spuneți despre nutriția cu care sînt „mofuroase” la variațiile atmosferice. Ce se poate spune despre fazani?

— Fazanii au o rezistență biologică comparabilă cu cea a găinilor. Ei se dezvoltă în același microclimat ca și puii de găină, cu deosebirea că sînt sălbatici și trebuie ținui în captivitate. În așa numitele voliere — împrejmuiri înalte din sîrmă.

Interviu realizat de V. CUCU

## Tratament nou pentru unele maladii ale creierului

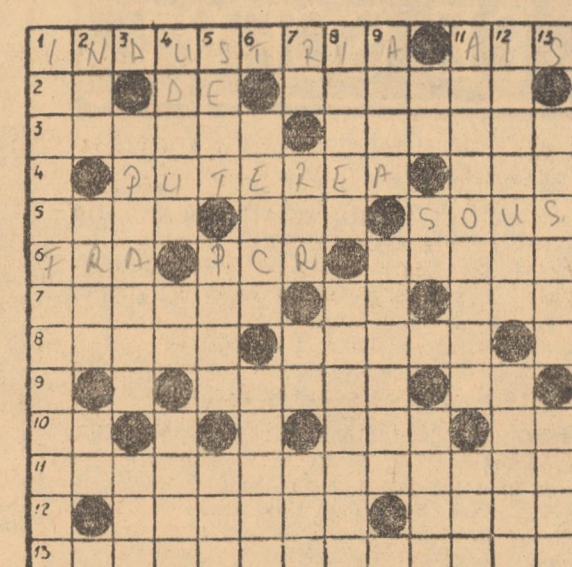
Doctorul Gazi Yasargil, profesor de microchirurgie la Zürich, a pus la punct o metodă de tratare a unor maladii ale creierului, provocate de hipertensiune arterială, care sînt cauzate de o tumoare a arterei cerebrale medii — artera cervicală. Aceasta arderă are doar 1 pînă la 2 mm în diametru, așa încît a fost nevoie de o intervenție chirurgicală foarte delicată și specializată să învețe să se folosească de un material de sudură atât de fin, încît ar putea pluti în aer.

Rezultatele obținute au merită însă efortul depus. Noua tehnică permite remedierea leziunii, îndepărtarea este vorba de un anevrism sau de o obstrucție provocată de arterioscleroză. Specialiștii sibișteni au demonstrat că celelalte cerebrale care au rămas multă vreme înseamnă că operația va putea fi făcută pe persoane care prezintă leziuni, chiar vechi, ale arterelor care trec de-a lungul gîtului pînă la baza creierului; aceeași operație va putea fi suportată de persoanele care se plîng de o tulburare a memoriei, de tulburări temporale ale vederii, sau de amețeli.

Dacă ar fi să dăm crezare unui articol publicat acum aproape o jumătate de veac într-un calendar sibian (Noul calendar popular), semnat doar cu inițialele E.S., sibișteni ar fi făcut cunoștință cu tutunul și fumatul în vara anului 1859, cînd, în cuprinsul zidurilor cetății s-a aflat — așturi de armata principelui Acațiu Barșan, înconjurată și asediată la Sibiu vreme îndelungată de către turcii lui Rakoczi II — și o oaste urcîndă venită în sprijinul său, urciți alături obședatului. De la aceia, zice-se, s-ar fi obișnuit și sibiștii să „pipe” — fapt care, în decursul timpurilor, le-a adus numeroase necazuri, printre care și nemulțumirile incendiilor care au prefăcut în scrum străzi întregi ale vechiului oraș. Acest fapt — întîmplat nu numai la Sibiu — a determinat Dieta Transilvaniei, în 1870, să interzică fumatul pe întreg cuprinsul provinciei, cei ce introduceau tutun în țară fiind sancționați cu confiscarea averii, iar fumătorii — cu amenzi de 6 pînă la 50 de gulden, în funcție de starea socială a făptușului.

## cuvînte încrucișate

**ORIZONTAL:** 1. Ramură hotărîtoare a economiei naționale, a cărei producție globală va spori într-un ritm mediu anual de 11,0-12,0 la sută — 1123 mil și însuma totală maritimă comercială în 1975, în plus față de totalul existent în 1970 de petrol, minerale și carboan. 2. Cănoe — în el de lant — Cea a intelectualilor noștri, alături de clasa muncitoare, își aduce un aport deosebit la edificarea României socialiste (pl.). 3. Numărul lor va crește prin producerea în 1975 a peste 50.000 autoturisme românești... (sing.) — Gol în score. 4. Cea electrică și termică va atinge în 1975 o valoare de 16,8 miliarde lei (pl.) — Aproximativ. 5. Nume feminin — La diez minor — Conducătorul încreștat al poporului nostru pe drumul construirii României socialiste multilateral dezvoltate — A avea sentimente de adîncă prețuire și simț la adresa partidului și guvernului nostru. 7. Și în viitor se va pune un accent deose-



## DEZVOLTARE (I. Industria)

sebit pe dezvoltarea industriei chimice, a construcțiilor de mașini și a prelucrării metalelor și a celei electrotehnice și electronice — De la Zalău... — Literarabă. 8. Pieptărnă (pl.) — În perioada cincinalului se vor moderniza 2000-2100 km drumuri cu trafic intens. 9. Secret — În centrul atenției... 10. Cîteva întreprinderi — Îngreșminte chimice livrate agriculturii (sing.) — Plan central. 11. Ramură de bază a industriei, ale cărei produse vor însuma cifra de 27,0-29,5 miliarde lei în 1975 (masc). 12. Furizare importantă de lină naturală (dim.). — Rîu în U.R.S.S. 13. Energie vitală în industrie, ce se va dezvolta în 1975 la peste 60 miliarde kWh.

**VERTICAL:** 1. Noile obiective ale cincinalului sînt amplasate judicios pe întreg teritoriul țării (sing.). 2. Așa cum vor fi 63 la sută din produsele anului 1975 în construcția de mașini, sau 82 la sută în cea metalurgică... (sing.) — Salariu care va spori pînă în 1975 cu 20 la sută — Din electrice... 3. Așa sînt produsele noastre la export... (sing.) — Rîu în Elveția. 4. Cea de alumină de la Tulcea sau cea de oteluri superioare aliate de la Tîrgoviște sînt unele din cele mai importante obiective ale cincinalului... (sing.) — La lucru... — Eunate mică pescărească. 5. Cu altele mili de mașini va spori parțial intern de transport în comun al oamenilor muncii — Cel de cost pe tonă km convențional va scădea în 1975, față de 1970, în transportul feroviar cu 12-14 la sută și cu 13-14 la sută în cele auto — Producție globală... 6. Popor străvechi pe teritoriul țării noastre — Domeniul ce va fi dotat în 1975 cu peste 120.000 tractoare și 120.000 combine autopropulsate. 7. Caprel — Garanție — Constantă matematică — Alternație. 8. Nume masculin grecesc — Cam auriu (pop.). 9. Tăc de piele — Santierele de la Galați, Constanța, Tr. Severin etc. 10. Stroptit — De la Suceava... Orașul în India — 11. Producția lor va atinge în 1975 peste 238 mil buci... — Insula în Noua Guinee. 12. Împreținate la „Electrocard” — Ojel superior ce va atinge peste 1 milion tone la sfîrșitul cincinalului. 13. Producția uneltor pentru aschierare metalelor va atinge o valoare de peste 3 miliarde lei — Stabilirea de relații și contacte economice cu toate statele lumii, pe baza principiilor promovate și respectate de partidul și statul nostru.

Dicționar: AIS, SOUS, PEU, AIAT, ACIC, BHAT, NIA.

IOAN ROMAN

## Sah

### Problema indiană

Dintre reprezentanții școlii vechi, un rol deosebit în compoziția sașă a jucat renumitul A. Anderssen, care înainte de a deveni campion mondial neoficial (care dintre sașisti n-a auzit despre partida sa „nemuritoare”, cîștigată într-un stil combinativ strălucit la Kiseritzky?) era un compozitor prominent de probleme. Spre deosebire de ceilalți reprezentanți ai școlii vechi, Anderssen a fost activ în compozițiile sale de elemente tactice ale luptei, de conținutul mutărilor și nu de forma lor. Dintre cele 60 de probleme reunite într-o culegere (editată în anul 1842), cea mai populară este considerată următoarea, intrată în istoria compoziției, ca urmare a combinației originale, sub denumirea de „matul Anderssen”: Rh8, Nd8, e8, Pf3, d2 — Rh6, Ph3, h7 (6+3) 4x. Negrul se află în poziția de pat și albul atrage R negru, printr-o serie de mutări liniste, în rețeaua de mat: 1.Nb5! Rh5 2.Rg7 h6 3.Rf6 Rh4 4.Rg6x. În esență, combinația lui Anderssen constă în ridicarea poziției de pat, după care albul formează o baterie și, cu ajutorul ei, face mat R negru. Această compoziție a constituit un precursor pentru renumita „problemă indiană”, la care aceeași idee este completată prin introducerea mutărilor „critice” a figurii albe.

În anul 1845 a fost dată publicității, atît în Anglia, cît și în Franța, o problemă care a produs o puternică impresie prin dificultatea soluției. Problema aceasta a fost trimisă de un



3x (va urma)

Dezlegarea problemei 315: 1.Ta7+ Rg1 2.Tg7 Rh3 3.Tb4+! 4.Tb5+? Rh4! 4.7 Rh4 4.Cf5+! Nf5! 4.8 Cf5+! Rh5 6.Cf4x, 4... Rh5? 5.Cf4x) 5g3x, Rh3 6.Cf4x. A.F.I.

## Dicționar anecdotic

(Din culegerea „Oameni celebri în 1001 de anecdote” alcătuită de Gh. Lăzăreanu)

### REGRET

— Sînt de opt zile în orașul asta, dar regret că n-am venit din prima zi să mă înțeleg aici — ti spuse satiricul Alphonse Allais unui patron de restaurant din Lille.

— Ne măguliți — răspunde încetnat acesta.

— Vreau să zic — se explică Allais — că as fi preferat să mă înțeleg pește la acum opt zile.

### CALUL ȘI PIETRA

„Alexandru cel Mare, aflîndu-se la Efes și-a văzut portretul făcut de Apelles, dar nu-l aduse nici o laudă. Un cal, însă, văzînd tabloul care-l reprezenta pe Alexandru călare, începu să necheze.

— Vezi — zise pictorul — alul acesta primea mai multă pîtură decît îmi dăduseși!”

### PROGNOSTIC

După cea dintîi reprezentare cu „Nunta lui Figaro”, cineva l-a spus scriitorului Arnold:

— Asta nu-l pîșcă care să reziste. — Da — a răspuns aceluia — o să cadă de cel puțin patruzeci de ori fără să intre în apă.

# viața internațională

## Conferința U.N.C.T.A.D.

### Mesajul adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, primit cu viu interes de delegați

Santiago de Chile 15 — Corespondentul Agerpres, Eugen Pop, transmite: Coa de-a treia Conferință a Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare prefigurează, încă de la începutul dezbaterilor în sedințele plenare, o preocupare susținută pentru abordarea realității constructive, a problemelor izvorite din necesitatea unei cooperări internaționale stimulatoare pentru progresul general al popoarelor.

Din discuții pe care le-am avut cu o serie de delegați se deghă, ca un element comun al aprecierilor, ideea că cea de-a treia Conferință U.N.C.T.A.D. reprezintă formula la care vor trebui să se concretizeze anumite soluții ale colaborării internaționale, etit de necesare pentru depășirea subdezvoltării. În cadrul convorilor pe care le-am avut cu Anton Vratușă, șeful delegației iugoslave, Hernan Santa Cruz, conducătorul delegației chilene, și Luis Marchand, șeful delegației peruviene, am avut prilejul să vin în contact cu opinii în care, subliniindu-se complexitatea și dificultățile problemelor cu care este confruntată lumea a treia, se exprimă, în același timp, convingerea că dezbaterile de la U.N.C.T.A.D.-III, pot aduce o contribuție efectivă la materializarea treptată a dezideratelor dezvoltării.

În aceste discuții am putut constata, de asemenea, înalta prețuire care se acordă poziției țării noastre, exprimată în mesajul adresat delegației U.N.C.T.A.D. de către președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu. Se dă o înaltă apreciere

clarității cu care se arată, în acest mesaj, că România împărtășește preocupările tuturor statelor care s-au angajat pe calea fărâșii unei economii puternice, independente, de a face din relațiile internaționale economice, științifice, tehnice și culturale un factor al progresului multilateral, al apropiării și bunei înțelegeri între popoare. „Mesajul președintelui Ceaușescu m-a impresionat profund”, ne-a declarat Anton Vratușă, vicepreședinte al Consiliului Executiv Federal al Iugoslaviei. „Mesajul a exprimat o gândire identică cu preocupările pe care le are Iugoslavia în domeniile abordate. Imi este deosebit de plăcut să subliniez că între delegația română și delegația iugoslavă există, atât aici la U.N.C.T.A.D., cât și la alte întâlniri internaționale, o colaborare armonioasă, fecundă și frățască”.

Exprimând stima și considerația deosebită cu care a fost primit mesajul președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, șeful delegației chilene, ambasadorul Hernan Santa Cruz, a subliniat însemnătatea poziției țării noastre în care progresul și dezvoltarea economică și socială a tuturor popoarelor sînt privilegiate în strînsă legătură cu promovarea unor noi relații în viața internațională, bazate pe principiile depline egalități în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, și egalității juridice depline între statele membre. După cum se știe, mîra declarat Hernan Santa Cruz, Chile promovează — așa cum se arată în discursul inaugural al președintelui Allende — o politică de cooperare internațională, bazată pe principiile respectului deplin pentru independență și suveranitatea fiecărui țară. Este un mesaj și înțelesul sprijin acordat Conferinței, astfel caracterizează mesajul președintelui Ceaușescu șeful delegației peruviene, Luis Marchand, care a declarat: „Președintele României exprimă o gândire constructivă, care vine în sprijinul aspirațiilor la accelerarea dezvoltării tuturor popoarelor, la lichidarea decalajelor existente azi în lume”. Interlocutorul nostru arată că ideile din mesaj, referitoare la necesitatea de a se aboli din raporturile internaționale politica de dictat și presiuni, de a se lichida colonialismul și neocolonialismul, au o mare valoare politică și morală. „Împărtășim această poziție. Neînterzicem și egalitatea juridică depline a statelor trebuie să fie piatra unghiulară a tuturor relațiilor internaționale. În ultimii trei ani, mai ales, Peru militază cu consecvență pentru biruința acestor principii. Prețuim cooperarea României la cauza generală a popoarelor în curs de dezvoltare. De aceea spunem că a precizie mesajul președintelui țării dumneavăstră cu un mare și important sprijin pentru această conferință”.

Ketebî Moyibda Nondjolonba, adjunct al ministrului Afacerilor externe al Republicii Zair, ne-a declarat: „Admir grija permanentă pe care a acest mare om de stat o manifestă, atât din partea sa, cât și din partea poporului român, pentru asigurarea unei adevărate prietenii între popoare și pentru o colaborare internațională eficientă”.

Biroul Executiv a trasat comisiunilor din Consiliul Executiv Federal și din cadrul altor organe social-politice, din rîndul sindicatelor și al tuturor organizațiilor de autoconștințare sarcina de a proceda cu o răspundere sporită la aplicarea măsurilor menite să lichideze discrepanțele pe plan social între cetățeni.

## Consfătuirea miniștrilor culturii din unele țări socialiste

Berlin. 15 Corespondentul Agerpres, Stefan Deju, transmite: Între 10 și 14 aprilie, la Berlin a avut loc o consfătuire la care au luat parte Pavel Matev, președintele Comitetului pentru Artă și Cultură din R.P. Bulgaria, Miloslav Bruzek, ministrul culturii al R.S. Cehe, Miroslov Valek, ministrul culturii al R. S. Slovac, Klaus Gysi, ministrul culturii al R.D. Germaniei, Stanislaw Wronski, ministrul culturii și artelor al R. P. Polone, Dumitru Popescu, președintele Consiliului Culturii și Educației Socialiste al Republicii Socialiste România, Pal Ilcu, ministrul învățămîntului și culturii al R.P. Ungare, Ekaterina Furteva, ministrul culturii al U.R.S.S.

În timpul consfăturii, care s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească, de înțelegere reciprocă, miniștrii au făcut un schimb de experiență privind construcția culturală din țările lor, s-au informat reciproc despre succesele în domeniul culturii, despre importanța crescîndă a culturii în societatea socialistă și comunistă și în lupta împotriva ideologiei imperialiste.

În afară de aceasta, au fost discutate probleme actuale ale colaborării culturale între țările care au luat parte la consfătuire.

Participanții la consfătuire au subliniat rolul activ al țărilor socialiste în dezvoltarea colaborării culturale internaționale și, mai ales, necesitatea largirii schimbului cultural cu țările Europei, pentru ca în spiritul „Declarației privind pacea, securitatea și colaborarea în Europa”, adoptată la Praga, în ianuarie a.c., de către Comitetul Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia, să se contribuie, cu ajutorul mijloacelor culturale, la cauza securității și păcii în Europa.

Participanții la consfătuire consideră că operele de artă și colaborarea culturală între țări pot aduce o contribuție însemnată la lupta împotriva ideologiei imperialiste de dominare și agresiune.

Participanții la consfătuire sprijină în total declararea guvernului Republicii Democratice Vietnam din 11 aprilie a.c. în legătură cu escala-

darea agresiunii S.U.A. împotriva Republicii Democratice Vietnam și cer încetarea imediată a agresiunii imperialiste și retragerea neîntîrziată a trupelor americane din Indochina.

Miniștrii culturii condamnă reluarea bombardării Republicii Democratice Vietnam și a zonelor eliberate din Vietnamul de sud, în urma cărora mor oameni, se distrug valori ale culturii poporului vietnamez, care constituie o parte din cultura mondială. Participanții la consfătuire cheamă pe toți oamenii de artă și cultură să manifeste solidaritatea activă cu poporul vietnamez, să susțină prin creația și acțiunile lor sociale lupta eroică dreptă a Vietnamului.

În timpul consfăturii, miniștrii culturii aflați la Berlin au avut o întrevedere cu Willi Stoph, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germaniei.

## Atacurile patrioților sud-vietnamezi continuă în ritm susținut

Vietnamul de sud 15 (Agerpres). Acțiunile de luptă ale forțelor patriotice de eliberare din Vietnamul de sud împotriva trupelor americano-saigoneze continuă. În noaptea de vineri spre sîmbătă, Saigonul și Da Nangul au fost supuse unui puternic bombardament de artilerie.

Agentele de presă anunță că simăbătă au continuat să se desfășoare lupte violente în jurul localității An Loc, unde un efectiv de zece mii de militari saigonezi încearcă, fără succes, să păstreze această poziție extrem de importantă, ultima verigă strategică înainte de Saigon.

Trupele saigoneze se află într-o situație critică și pe frontul de nord, în vecinătatea orașului Hue, unde luptătorii Frontului Național de Eliberare au ocupat poziții în Valea A Shau, dirijînd un intens tir de artilerie asupra bazei americano-saigoneze „Bastogne”, izolată de mai bine de o săptămînă.

În zona platourilor înalte, alte două localități sînt inconjurate de forțele patriotice: Pleiku, la sud, și Kontum, la nord. Șoseaua nr. 19, care face



LAOS. Armata de Eliberare laotiană a reușit importante succese în regiunea cotei Phu Then Neng (Plain of Jars) ocupînd pozițiile inamice și cauzînd inamicului grele pierderi. În foto: Trupe mercenare tailandez din batalionul BC 609 capturate de ostașii Armatei de Eliberare.

## Creșteri inflaționiste în Austria

Creșterea prețurilor a devenit problema numărul unu a politicii interne austriece. La principalele produse alimentare, la țigări, benzină, transport în comun, prețurile au crescut sensibil. Anton Benya, președintele Confederației sindicatelor austriece, a tras semnalul de alarmă, constatănd, între altele, că ritmul de creștere a costului vieții a atins nivelul record de 5,7 la sută în februarie și că el va continua să sporească în cursul anului. Peste 600.000 de muncitori din metalurgie, petrochimie și construcții au sî anunțat un program de revendicări economice.

Guvernul prezidat de Bruno Kreisky nu a găsit remedii rău-

## DIN PRESA STRĂINĂ

lui ce roade toate țările occidentale. Inflația este în mare parte importată”, afirmă Anton Benya, declarînd, la rîndul său că este „difcil să realizezi un program de stabilizare a prețurilor în plină evoluție dinamică a acestora”.

Evidențînd recent, la televiziune, că sporierea prețurilor este inferioară celei din majoritatea țărilor vest-europene, cancelarul Kreisky a anunțat că guvernul elaborează un nou proiect de lege privind reglementarea acestora. (Primul a fost respins de către opoziție în luna decembrie trecut).

Stefan Koren, fost ministru de finanțe și șeful grupului parlamentar al opoziției populiste, vede în această involuție o sansă a partidului său de a țese din largia în care se află. Aleggerile comunale parțiale — care au avut loc la 19 martie în 24 de municipii ale Austriei inferioare, provincia agrară care a fost totdeauna fiulul populiștilor — par să nu-l dea însă dreptate. Păstrînd majoritatea absolută a mandatorilor, populiștii au pierdut 2,15 la sută din voturi în favoarea diverselor liste locale, în timp ce pierderile partidului guvernamental (socialist) s-au limitat la mai puțin de 1 la sută.

Guvernul prezidat de Bruno Kreisky riscă să înlătime în curînd noi dificultăți, o dată cu introducerea taxei la valoarea adăugată (T.V.A.). Totuși, șeful cabinetului a făcut cunoscut, în ultimele zile, că a hotărît să pușugă în aplicare această măsură începînd de la 1 ianuarie 1973, dată prevăzută pentru crearea unei zone a liberului schimb între Austria și Piața comună largită.

„Le Monde”

## Ședința Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I.

Belgrad 15 (Agerpres). La Belgrad a avut loc ședința Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, în cadrul căreia au fost examinate probleme legate de realizarea politicii de investiții în domeniul social și măsurile în scopul lichidării discrepanțelor pe plan social între cetățenii iugoslavi. După cum menționează agenția Taniug, printre aceste măsuri, de natură să confere siguranță și stabilitate condițiilor de trai ale oamenilor muncii, se preconizează îmbunătățirea în continuare a retribuirii unor categorii de muncitori cu salarii reduse, construirea de locuințe pentru oamenii muncii, îmbunătățirea condițiilor de desfurare a procesului de învățămînt, sporierea atenției acordate procesului de formare a tinerii generații.

Biroul Executiv a trasat comisiunilor din Consiliul Executiv Federal și din cadrul altor organe social-politice, din rîndul sindicatelor și al tuturor organizațiilor de autoconștințare sarcina de a proceda cu o răspundere sporită la aplicarea măsurilor menite să lichideze discrepanțele pe plan social între cetățeni.

## Salvador Allende a primit pe șefii unor delegații române aflate în Chile

Santiago de Chile 15 — Corespondentul Agerpres, Eugen Pop, transmite: Președintele Republicii Chile, Salvador Allende, a primit la palatul „La Moneda” pe șefii delegației române care participă la Conferința U.N.C.T.A.D., Nicolae Nicolae, ministrul secretar de stat la Ministerul Comerțului Exterior, precum și pe Ion Mineu, adjunct al ministrului minerelor, petrolului și geologiei, care, în fruntea unei delegații guvernamentale economice, vizitează Chile. Ministrul Nicolae Nicolae a transmis președintelui Salvador Allende un mesaj cu urări de prosperitate din partea președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, exprimîndu-și toată simpatia și cea de-a III-a Conferință U.N.C.T.A.D. — pentru a cărei desfășurare guvernul și poporul chilian au depus eforturi remarcabile — și înregistrat succesele așteptate.

Ion Mineu și-a exprimat satisfacția în legătură cu recenta semnare, cu prilejul vizitei delegației guvernamentale economice române, a acordului complementar de colaborare și cooperare tehnică existent între România și Chile, prin acest acord complementar, referitor la cooperarea în domeniile extracției de minerale, al metalelor neferoase și tehnico-științifice, deschizîndu-se noi perspective colaborării reciproce avantajase între cele două țări.

Mulțumind pentru mesajul primit, președintele Salvador Allende a transmis salutul său cordial și urări de bine președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și guvernului român. Totodată, președintele Allende a dat o față a președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, exprimîndu-și toată simpatia și cea de-a III-a Conferință U.N.C.T.A.D. — pentru a cărei desfășurare guvernul și poporul chilian au depus eforturi remarcabile — și înregistrat succesele așteptate.

Ion Mineu și-a exprimat satisfacția în legătură cu recenta semnare, cu prilejul vizitei delegației guvernamentale economice române, a acordului complementar de colaborare și cooperare tehnică existent între România și Chile, prin acest acord complementar, referitor la cooperarea în domeniile extracției de minerale, al metalelor neferoase și tehnico-științifice, deschizîndu-se noi perspective colaborării reciproce avantajase între cele două țări.

La primire au participat Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului Afacerilor externe, Vasile Dumitrescu, ambasadorul României la Santiago de Chile, și Eradic Miștescu, directorul Întreprinderii miniere mixte chiliano-române.

## Criza din industria carboniferă vest-germană

Bonn. 15 (Agerpres). Criza din industria carboniferă vest-germană, care afectează deosebit de grav, de peste un deceniu, regiunile Ruhr și Saar, continuă să provoace închiderea minelor și duce la concedierea unui mare număr de muncitori din subteran. Astfel, în ultimele zile, în Ruhr au mai fost închise două exploatare carbonifere, una din ele fiind cunoscută mină „Katharina”, veche de peste 70 de ani. Așa-numitul „program de adaptare”, elaborat de patronat, prevede închiderea în viitorul apropiat, în zona Essen, a altor patru mine.

Relevînd proporțiile crizei industriei carbonifere din R. F. a Germaniei, ziarul „Süddeutsche Zeitung” subliniază că la fiecare trei luni, în medie, în Ruhr dispăre cîte o mină. În anul 1972, cel mai mare concern vest-german din sectorul carbonifer, „Ruhrkohle Ag”, intenționează să închidă „cel puțin” patru mari mine și trei întreprinderi pentru producerea cocsului. Presa vest-germană menționează că, în prezent, se elaborează „un nou plan de închidere a minelor”.

În afară de desființarea exploațiilor carbonifere considerate „merentabile”, se înmulțesc, de asemenea, numărul așa-numitelor „schimburi libere” de lucru, sistem în care minerii sînt lipsiți de posibilitatea de a lucra numeroase ore pe săptămînă, fapt ce alungește reducerea corespunzătoare a salariilor. Astfel, între-una din zile lunii martie a.c., asemenea „schimburi libere” au afectat peste 60.000 de mineri.

Numărătoreasa inversă se apropie vertiginos de cifra zero. Astăzi, la ora 17,54 GMT, nava „Saturn-3” își va lua zborul spre Lună. Și cu aceasta, numărul misiunilor cu echipaj uman care au zburat spre satelitul natural al Pămîntului va ajunge la cifra 8 iar cel al aselenizărilor cu pasageri la bord — la 5. Protogoniștii acestui zbor, cunoscuți, de altfel, încă de la începutul pregătirilor misiunii „Apollo-16”, sînt John Young, Charles Duke și Thomas Mattingly.

După o evoluție de patru zile în spațiul interplanetar, Young și Duke vor realiza, joi 20 aprilie, prima aselenizare în emisfera de sud a Lunii. Lemul lor, denumit în această misiune Orion, va trebui să se așeze în zona dintre Muntele de Piatră și Muntele Ceturilor, la 80 km nord de imensul crater Descartes, situat, la rîndul său, la 300 km de Evaporator Lunar.

Cu și predecesorii lor, Scott și Irwing, cei doi astronauți vor dispune de un jeep electric, a cărui manevrare va fi însă ceva mai dificilă, dat fiind terenul mult mai accidentat pe care vor trebui să se deplase-

ze. Ținînd seama de oboseala pe care au reclamat-o Scott și Irwing, mai misune a prevăzut cinci ore suplimentare de staționare pe Lună, consacrate exclusiv odihnei.

Poate mulți se întreabă de ce din nou Luna, acest astru cosmic, rece și fără viață? În ultimii 11 ani, au fost trimise în această direcție 39 de sonde sovietice și americane. Realitatea este că Luna s-a dovedit a fi un inepuizabil laborator de cercetare și observații. Știința despre Lună nu a reușit să răspundă pînă în prezent la două întrebări fundamentale: care este vîrstă și care este originea acestui satelit? Răspunsurile ar furniza date prețioase pentru istoria Pămîntului, ca și pentru aceea a întregului sistem solar.

Cele 173 de kilograme de rocă lunară aduse de misiunile precedente — dintre care o zecime a fost analizată de un număr de 800 de oameni de știință din 17 țări — arată că între compoziția chimică a rocilor lunare și terestre nu se poate stabili o similitudine și chiar formarea lor a fost diferită. Astronauții Young și Duke vor trebui să culeagă esanțioane de rocă cristalină de

pe platourile craterului Descartes, deoarece s-a apreciat că acestea ar fi cele mai vechi, datînd de la formarea Lunii și a sistemului solar. Tot ei vor trebui să aducă și o cantitate de praf lunar — modificat mereu de permanentele bombardamente cosmice și de vînturile solare.

Oamenii de știință nu au reușit încă să găsească o explicație a slăbului magnetism al rocilor lunare, acesta reprezentînd a mia parte din magnetismul rocilor terestre. La bordul echipajului „Apollo-16” se va afla și un esanțion de rocă lunară adusă de misiunea „Apollo-14”. Roca a fost total demagnetizată pe Pămînt și va trebui să se urmărească acum dacă ea se va magnetiza din nou.

Se știe că Luna este un astru rece. Măsurătorile fluxului termic (cu ajutorul unor termometre introduse la o adîncime de 2 m în solul lunar) au semnalat o anumită defajurare de căldură care, însă, dacă ar putea fi acumulată timp de un an la suprafață, abia ar reuși să topească o bucată de gheață grosă de 25 mm. Cercetările de pînă acum au stabilit că această căldură provine din dezintegrarea rocilor radioactive.

Rețeaua de seismometre instalată pe Lună au demonstrat că, sub acest aspect, Luna este caldă — aici are loc în medie un cutremur pe zi față de un milion pe Pămînt.

Misiunea „Apollo-16” va instala pe Lună o cameră cu raze ultraviolete și un detector de raze cosmice. Camera va permite fotografierea a aproximativ 10.000 de corpuri cerești, dintre care primele vor fi Pămîntul, galaxia Andromeda, Norii lui Magellan etc. Această cameră va trebui să detecteze prezența hidrogenului și a gazelor rare nu numai în sistemul solar, ci și în galaxiile cele mai îndepărtate.

În sfîrșit, misiunea „Apollo-16” va transporta, pentru prima dată, două întors, 60 milioane microbi, grăunțe de creșon și de fasole și ouă de crevet, cu scopul de a fi supuse radiațiilor care există la distanța de 400.000 km de Pămînt.

Acesta va fi, în esență, programul misiunii „Apollo-16”. Misiunea lui echipajului „Apollo-16” va începe la care vor fi așteptați de portavionul „Ticonderoga”, ancorat în Pacificul central.

EUGENIA CRISTEA

## EVENTIMENTUL PE SCURT

● **ADUNAREA NAȚIONALĂ A PAKISTANULUI.** convocată în sesiune la Islamabad, a acordat în unanimitate votul de încredere președintelui statului, Zulfikar Ali Bhutto. Votul a intervenit după declarația făcută în cadrul sesiunii de președintele Bhutto, care a anunțat că legea marțială va putea fi ridicată la 21 aprilie a.c., dacă Adunarea Națională aprobă Constituția provizorie ce i-a fost prezentată.

● **ÎN ÎNCERCAREA DE A PREINTIMPINA PRODUCEREA UNOR ACTE TERORISTE.** autoritățile din capitala Irlandei de Nord au hotărît interzicerea, începînd de la 17 aprilie, a circulației tuturor autovehiculelor, între orele 11 și 18, în centrul orașului.

Agentele internaționale de presă menționează că această măsură a fost luată în urma recentei recrudescențe a actelor de violență. Astfel, numai în cursul ultimilor 48 de ore, au explodat în Irlanda de Nord aproape cincizeci de bombe, provocînd numeroase pagube materiale.

● **POSTUL DE RADIO TANZANIAN.** reluat de agenția Reuter, a anunțat că 13 avioane portugheze, venind din Mozambic, au părăsit în spațiul aerian al Tanzaniei, atacînd localitatea de frontieră Kitaya. Un purtător de cuvînt oficial a declarat că, în cursul unui raid întreprins anterior deasupra localității Kitaya de două avioane portugheze, unul dintre aceste aparate a fost doborât de artileria anti-aeriană tanzaniană.

● **LUÎND CUVÎNTUL ÎN CADRUL LUCRĂRILOR ADUNĂRII GENERALE A ORGANIZAȚIEI STATELOR AMERICANE (O.S.A.),** care se desfășoară la Washington, ministrul poruan al Afacerilor externe, Angel de la Flor, a condamnat politica de „izolare prelungită a Cuba”, promovată de unele state ale O.S.A., care constituie un „factor de tensiune ce împiedică normalizarea relațiilor dintre țările noastre și contravine, totodată, scopurilor O.S.A.”, informează agenția Prensa Latina.

● **SINDICATUL NAȚIONAL AL MARINĂRIILOR JAPONEZI.** care reunește 160.000 de membri, a început prima serie de acțiuni greviste în cadrul actualei campanii de primăvară a muncii din țară, desfășurate în sprijinul revendicărilor lor. Greva marinarilor va afecta circa 3.000 de nave și va consta în întreruperea zilnică, timp de cîteva ore, a lucrului, pînă la data de 25 aprilie.

● **ÎN CIRCUMSCRIPȚIA ELECTORALĂ METHYR, DIN TARA GALLIOR,** au avut loc alegeri pentru ocuparea unui loc rămas vacant în Camera Comunelor. Victoria a fost obținută de candidatul laburist Edward Rowlands, care a obținut 15.562 voturi. Candidatul Partidului conservator a suferit o seriosă înfrîngere, deținînd numai 2.366 voturi, mai puțin chiar decît candidatul unui partid local galez.

● **SOMAJUL ÎN RÎNDURILE TINERILOR AMERICANI ÎN VÎRSTĂ DE 16—24 DE ANI** a atins, pe scară națională, cifra medie de 17 la sută. Statisticile arată că, în rîndurile negrilor, mexicanilor americani, portoricaniilor și indienilor din ghetourile marilor orașe, somajul se menține și în acest an la 40 la sută. Mulți dintre tinerii care se reintorc din armată în viața civilă se alătură șomerilor. În rîndurile acestei categorii de tineri, somajul atinge 30 la sută.

● **ÎN CADRUL COMISIEI PENTRU AFACERI EXTERNE A BUNDETAGULUI VEST-GERMAN** au luat sfîrșit dezbaterile pe marginea tratatului încheiat cu U.R.S.S. și s-a trecut la examinarea tratatului semnat la Varșovia. Comisia nu a luat nici o hotărîre în legătură cu primul tratat, membrii ei, citi cei din partea coaliției guvernamentale, citi și cei ai opoziției, hotărînd să se pronunțe prin vot asupra ambelor documente la 25 aprilie.